

1/21 やさしい日本語でサポート 災害時外国人サポーター養成講座

千葉県が東金市、(公財)ちば国際コンベンションビューローと共に開催。講義では災害時の外国人対応の課題や「やさしい日本語」を学びました。また、「災害時多言語支援センター」の開設、運営を実践的に訓練。模擬避難所では外国人に情報を届け、それぞれに必要な支援を聞き取りました。

災害時外国人対応の講義



外国人に情報を伝えるには?

グループワーク



支援に必要な情報をまとめてみよう



全国避難所ガイドのダウンロードはこちらから



▲Androidの方

外国人向け講座



スマホアプリで市内の避難所を多言語で確認できます



何か困っていることはありますか?



学校がどうなるのか調べてほしいです

1/27 災害はいつ発生するかわかりません 災害ボランティアセンター立上げ訓練

災害発生時の「被災者の困りごと」と「ボランティアのできるごと」をつなげる、災害ボランティアセンターの役割について、千葉レスキューサポートバイクの方々から学びました。



1/20 地域の外国人と日本文化で交流 国際交流パーティー



東金国際交流協会が外国人と日本人の国際親善を深めるために東金ロータリークラブと開催。外国人、日本人合わせて141人、16か国の方がパーティーで交流しました。「上宿おはやし保存会 青と会」の演奏、昔ながらの日本の遊びや歌、全員でのマカレナダンスを楽しみました。



まずはボランティアセンターを設営しました



受付。安全な活動のために必要です



必要な資材を受け渡し

訓練は社会福祉協議会が開催。災害ボランティアセンターのあり方や「自助・共助・公助」の考え方の講義からスタートしました。災害発生時は、公助でできることは限られ、自助・共助の考え方が重要です。立上げ訓練では、実際に災害が発生した際にスムーズに対応ができるよう、実技を通して活動時の心得を学びました。東金市の受援力の向上につながる1日でした。

けん玉に挑戦



みんなで日本の名曲を合唱

Let's dance ~♪



2024年 東金国際交流パーティー

広告欄

広告掲載に関する問い合わせ▶秘書広報課☎(50)1114

不動産 買取ります!

空き家・アパート

- ◆現金買取可能!
- ◆所在地は問いません。
- ◆居住者がいても相談可!
- ◆再建築不可・事故物件・違法物件 何でもご相談下さい!

宅地建物取引業 株式会社トータルアセット
千葉県知事(1)第18211号 小林 0475-78-5775
東金市上武射田2417-1-1F

全国185店舗の **VESTATION** が
空き家・戸建・アパート
そのまゝ買取ります

片付け不要 査定無料

VESTATION 東金店 ☎0120-001-489
千葉県知事(1)第17424号 千葉県東金市堀上249-1 各来店、お電話お待ちしております

第22回 「大腸内視鏡検査」ってツライの?

皆様の中には「大腸内視鏡検査を受けたけれど、ツライという噂を聞いて迷っている」という方も多いと思います。確かに2000年に入った頃まで、大腸内視鏡は硬くて操作性の悪いものでした。そして「痛くないように入れる」方法が一部の名人にしか出来ない時代でした。

しかし最近は大腸内視鏡が技術向上に努めた結果、腸を丁寧にたたみながら挿入する「軸保持短縮法」などが広く普及し、患者さんの中には「胃カメラより楽だった」とおっしゃる方もおられます。

それでも「お腹の手術をしたことがある方」や「生まれつき大腸のカーブが複雑な方」は検査中に痛みを伴う場合があります。多くの施設では痛み止め薬や眠る薬を使って少しでも皆様が楽に検査できるように工夫をしています。大腸がんは小さいうちに見つけて治療できれば、きちんと治る病気です。ぜひ一度、勇気を出して検査を受けることをおすすめします。

内視鏡センター長 井上医師
一般社団法人 日本消化器内視鏡学会認定 消化器内視鏡専門医

漢方相談

肩こり 痛み しびれ 冷え 頻尿 不妊
ホテリ 汗 便秘 ち 鼻 不眠 不安
うつ 過食 肥満 喘息 ニキビ シミ
乾癬 かゆみ 耳鳴り めまい 更年期
チック症 味覚・嗅覚障害 コロナ後遺症

漢方専科ファーマシーはぎわら
東金駅東口 徒歩1分 ロータリー内
相談時間 10:00~12:00 14:00~19:00 定休日・祝
予約制 ☎0475-52-1818
キョーレオビネオ・レオファイブネオ 取扱店

はじめての方、いつでも診療いたします。

厚生労働大臣指定 医療法人 社団 歯友会
歯科医師臨床研修指定診療所

東金デンタルクリニック

歯科/小児歯科/矯正歯科/歯科口腔外科

診療時間 平日 AM9:00~PM7:00 休診日 年中無休
日・祝祭日 AM9:00~PM6:00

東金市東金1146 (東金駅入口)
TEL.0475-52-0418

ファミリー歯科

歯科/小児歯科/矯正歯科/歯科口腔外科

診療時間 平日 AM9:00~PM7:00 休診日 年中無休
日・祝祭日 AM9:00~PM6:00

東金市東岩崎2-25-14 (東金バイパス ケンタッキー隣り)
TEL.0475-55-8111

医療法人 静和会 **浅井病院** 東金市家徳 38-1 ☎58-1407

認知機能検査が 新しくなります!

質問に対する視線の動きから認知機能の状態を評価し、認知障害を調べるVRを使用した認知機能検査が新しくオプション検査に追加されます。(脳ドックのコースには認知機能検査が含まれています)

※東金市がこの広告における企業・製品・サービス内容について推奨するものではありません。